



Dernier garage coopératif de la région de Montréal:

Le garage Coop Centre-Sud sur la corde raide

Texte Jean Racine
Photos Michel Parent
Pierre LaSalle

L'an dernier, trois garages coopératifs étaient en activité dans la région de Montréal. Des expériences jeunes et intéressantes, dont l'objectif fondamental était de réduire, pour les consommateurs membres, le coût des réparations mécaniques. À l'heure actuelle, il ne reste plus qu'une seule de ces coopératives (le garage coopératif Centre-Sud), les deux autres ayant fermé leurs portes à la suite de difficultés financières aiguës. Pourtant, dans le domaine du crédit et de l'épargne, dans celui de l'alimentation, les coopératives ont fait la preuve de leur efficacité et de leur utilité et on peut se demander pourquoi il n'en irait pas de même dans le cas des réparations mécaniques qui accablent pourtant une part importante du budget de tout propriétaire d'une voiture. La formule des garages coopératifs est en effet séduisante à prime abord: un contrôle des usagers sur le fonctionnement du garage, sur ses pra-

tiques commerciales, un prix réduit, tant en ce qui a trait aux matériaux qu'au tarif horaire, et un réinvestissement des bénéfices ou sa répartition entre les coopérateurs.

On peut donc se demander à juste titre comment il se fait que la formule n'ait pas connu la même fortune que les caisses populaires, par exemple, et que les garages coopératifs connaissent des tas de problèmes de survie qui sont avant tout liés à un manque d'adhérents.

Le dernier des vrais...

Le dernier survivant de cette espèce rare en voie d'extinction, le garage coopératif Centre-Sud vit actuellement une période difficile qui pourrait éventuellement mener à sa fermeture, à moins qu'il soit possible d'inverser le courant et de faire repartir l'entreprise sur une nouvelle voie.

Fondée en 1975, la coopérative n'a jamais pu recruter suffisamment de membres pour lui assurer un niveau de rentabilité. Avec ses 50 membres et un seul employé qui est à la fois mécanicien, préposé aux pièces, télé-

phoniste et commissionnaire, des heures d'ouverture qui ne se prêtent pas tellement bien aux exigences des membres, le garage coopératif vitote grâce à des subventions qui lui permettent de couvrir son déficit mensuel de \$700 à \$800.

Robert Aubry, le gérant-mécanicien-etc., comprend très bien le cercle vicieux dans lequel est engagé la coopérative: sans membres, on ne peut offrir de meilleurs services et sans services supplémentaires, on ne peut recruter des membres. C'est un peu l'inverse de la dialectique qui fait que les saucisses Hygrade sont plus fraîches que les autres...

"Cinquante membres, ce n'est pas assez, il nous en faudrait au moins le double pour que l'on puisse atteindre le seuil de rentabilité. Il ne faut pas se le cacher, un garage pour cinquante personnes dont seulement le tiers sont des clients réguliers, c'est pas possible..."

LES ESCOMPTEURS

Pas un prêt, mais un achat

Une erreur d'interprétation des faits nous faisait écrire dans notre reportage de la semaine dernière sur les activités des escompteurs d'impôt "il existe une loi de la protection du consommateur qui régit les opérations de prêt d'argent et auxquelles les escompteurs doivent se soumettre, même s'ils affirment ne pas prêter d'argent, mais acheter les retours d'impôt".

En fait, nous avons appris par la suite, les opérations des escompteurs ne peuvent être assimilées à un prêt d'argent et le contrat que ces entreprises font signer à leurs clients est très clair, il s'agit du rachat d'une créance...

Ce simple petit détail a de nombreuses implications pour les clients de SS Tax Service et d'impôt Comptant, puisqu'il met ces entreprises à l'abri du champ d'action de la Loi de la protection du consommateur. Il ne peut donc pas être question d'un taux de crédit qui devrait être indiqué sur le contrat, ni de recours devant les tribunaux.

Nous indiquions dans notre article que les clients des escompteurs d'impôt pouvaient récupérer le montant qui leur avait été chargé pour obtenir dès maintenant leur retour d'impôt en s'adressant à un tribunal, parce que ce coût de crédit leur avait été chargé illégalement. Malheureusement, une telle démarche n'aurait aucune chance de succès dans le cas du rachat d'une créance. Il semble que la seule règle qui existe dans un tel cas soit celle du marché au même titre que lorsqu'on vend une voiture ou n'importe quel bien: l'acheteur est libre d'offrir la somme qu'il juge à propos et le vendeur est libre d'accepter ou de refuser la proposition qui lui est faite.

Mardi dernier, Me Pierre Meunier, directeur de l'Office de la protection du consommateur, mettait les consommateurs en garde contre certaines pratiques des escompteurs d'impôt et en particulier sur "le taux nettement exagéré, sinon usuraire, de ces prêts déguisés, tout comme CONSOMMACTION le faisait la semaine dernière.

Instantax non coupable

La maison Instantax mentionnée dans Consommation, la semaine dernière, n'est aucunement mêlée au genre d'opération décrite dans cet article. Selon l'Office de Protection des Consommateurs, on a rien à reprocher à cette maison qui paraît être des plus sérieuses. Il faudrait donc retirer Instantax de la liste des maisons dont il faudrait peut-être se méfier en rapport avec le rachat des remboursements d'impôt.

COURRIER

En collection

C.J., Longueuil

"Le 16 janvier dernier, j'ai appris par le plus grand des hasards, alors que je faisais des emplettes au magasin Simpson des Galeries d'Anjou, que le compte que je possède dans ce magasin était en souffrance depuis le mois d'août précédent et qu'il avait été remis entre les mains d'une agence de collection.

"Je puis affirmer que je n'ai pas reçu un seul compte de la compagnie Simpson depuis un déménagement qui date de juillet '77, même si j'ai envoyé à Simpson un avis de changement d'adresse à l'époque. J'ai procédé de la même façon pour les treize entreprises dont je détiens des cartes de crédit.

"J'ai reçu régulièrement les comptes des autres cartes de crédit, dont celles de Sears, et j'ai pensé que le compte de Simpson avait été intégré à celui de Sears, étant donné que l'on peut utiliser indifféremment l'une ou l'autre des cartes de crédit dans ces deux magasins.

"Si d'autre part Simpson avait envoyé le compte à mon ancienne adresse, je l'aurais éventuellement reçu comme les autres pièces de courrier qui m'ont été envoyées à cette époque. Je trouve un peu drastique la remise de mon compte à une agence de collection quand Simpson semble n'avoir rien fait pour communiquer avec moi.

"Lors de l'incident des Galeries d'Anjou, j'ai immédiatement remis un chèque de \$108 au bureau de crédit de cette succursale en prenant bien soin d'apposer une étiquette portant mon nom et ma nouvelle adresse. Plus tard, une préposée du Bureau de crédit m'a affirmé que je n'aurais plus affaire à l'agence de collection.

"Le chèque a été encaissé quelques jours plus tard, mais je n'ai toujours pas reçu de compte de Simpson, comme on me l'avait promis...

"Le 21 février dernier, quelle ne fut pas ma surprise de recevoir à mon bureau un appel de M. André Houle de l'agence de recouvrement Allied Collection Agencies qui m'apprend que mon compte se trouve toujours sur son bureau et qui m'affirme qu'il ne devrait pas être remis à Simpson, mais à l'agence de recouvrement.

"Je trouve cette situation pour le moins bizarre et confuse..."
Nous aussi...

Au départ, il faut bien comprendre que tout détenteur d'une carte de crédit risque un jour d'avoir des problèmes de cet ordre et que plus on a de cartes de crédit, plus il y a de chance que ça arrive. Avec ses 13 cartes,

Mlle J. devait nécessairement expérimenter un jour un quelconque problème avec une ou l'autre des entreprises avec lesquelles elle fait affaires.

Après avoir pris connaissance du dossier de Mlle J., M. Gérard Lortie du Bureau de crédit de Simpson en est venu à la conclusion que tout le monde était de bonne foi dans cette affaire et que la confusion qui existait dans l'esprit de Mlle J. entre Simpson et Sears relevait d'une erreur somme toute assez commune dans l'esprit d'un grand nombre de consommateurs.

La "disparition" de Mlle J., a avoué M. Lortie relevait d'une erreur de transcription de sa nouvelle adresse (puisqu'on avait indiqué comme numéro civique de la rue le numéro de l'appartement) et tout a maintenant été corrigé.

Comme c'est normal dans un tel cas, toutefois, ce compte en souffrance depuis plus de 90 jours a été remis entre les mains d'une agence de collection et le Bureau de crédit de Montréal a été avisé que Mlle J. n'avait pas payé son compte et qu'elle était "disparue". Après les explications qui ont été données de part et d'autre et les "retrouvailles" entre Simpson et sa cliente, le compte a été enfin retiré des mains de l'agence de collection et le Bureau de crédit de Montréal a avisé que le problème résultait d'une succession d'erreurs.

Normalement, donc, le dossier de Mlle J. au Bureau de crédit devrait avoir été corrigé dès mercredi dernier. Nous avons toutefois recommandé à notre correspondante de s'assurer que la correction a bel et bien été faite en passant au Bureau de crédit consulter son dossier.



Écrivez-nous

Le consommateur aux prises avec un commerçant ou un fabricant peu soucieux de la qualité de leurs produits ou désintéressés du service après vente peut faire appel à CONSOMMACTION, par écrit. Nous interviendrons directement ou nous dirigerons le consommateur vers les personnes qui l'aideront. Le lecteur doit inclure à son envoi copie des contrats de vente, des contrats de crédit,

des garanties, des lettres expédiées au commerçant, des réponses de ce commerçant. Ces documents nous permettront d'intervenir plus efficacement auprès des marchands ou des fabricants mis en cause.

Le lecteur doit également inscrire son nom et son adresse sur la lettre, mais seules les initiales de son nom apparaîtront dans le journal. Nous

50% de deux ailes...

La moitié de deux ailes, c'est une aile... même s'il s'agit des ailes avant d'une Volvo 164 dans lesquelles la rouille a réussi à faire son petit bonhomme de chemin jusqu'à les percer de part en part.

Tel que prévu dans notre édition d'il y a deux semaines, la proposition de Volvo Canada (faite en l'occurrence par M. Georges Benoit, surveillant des relations clientèle) dans le cas de M. S.L. de Saint-Léonard, consiste à lui offrir une réduction de "50% sur la valeur de deux ailes avant". M. L. garderait donc à sa charge, selon les termes de cette proposition, les frais d'installation et de peinture.

Dans sa lettre, M. Benoit souligne qu'il s'agit-là d'un geste "purement commercial", c'est-à-dire à titre gracieux, Volvo ne se reconnaissant aucune responsabilité dans un tel cas. La voiture de M. L., il ne faut pas l'oublier, est sur la route depuis 1972...

Notre lecteur a donc décidé d'accepter cette proposition, principalement parce qu'il serait difficile d'obtenir plus en exerçant d'autres recours.

Concrètement, la proposition de Volvo représente une valeur de \$175 (le prix de vente au détail d'une aile). Il resterait donc à M. L. de défrayer:

- une autre aile: \$175.
- taxe: \$14.
- installation (4 heures x 2 x \$22.): \$176.
- peinture (\$25 x 2): \$50.

Total: \$415.

En fait, il n'en coûterait que \$400 à M. L. s'il faisait faire la réparation chez son concessionnaire Volvo habituel, Gareau Automobile, M. Charles Gareau ayant accepté de réduire légèrement le prix de la réparation pour ne pas demeurer en reste sur Volvo. "Même si \$415, ce n'est déjà pas cher," nous a-t-il dit.

Nous avons deux questions à poser à M. Gareau pour éclaircir le rôle du concessionnaire dans cette affaire:

Pourquoi ne pas avoir porté le cas à l'attention de Volvo à l'époque où M. L. s'est plaint de l'apparition de rouille sur ses ailes avant?

"Si notre client s'est plaint de la situation à cette époque, a commenté M. Gareau, il ne l'a malheureusement pas fait par écrit et il est impossible de retracer ce qui a été fait ou de ce qui n'a pas été fait."

Puisque, comme M. Gareau nous l'a expliqué, une couche de peinture sur du métal attaqué par la rouille ne peut pas régler définitivement le problème, pourquoi ne pas avoir remplacé les ailes à cette époque plutôt que de faire du "patchage"?

"Le prix chargé à l'époque, \$450, était pour la peinture complète de la voiture et n'était vraiment pas cher. Si nous avions remplacé les ailes en plus, le prix aurait été beaucoup plus élevé."

Malheureusement pour M. L., le plus que nous ayons été capables d'obtenir de Gareau Automobile, c'est une réduction de \$15... essentiellement parce qu'il a tardé à soulever le problème et parce qu'il n'a pas fait constater par écrit l'apparition de rouille sur ses ailes après avoir fait repeindre sa voiture.

essaierons de répondre le plus tôt possible, en tenant compte en premier lieu des sujets qui semblent intéresser le plus grand nombre possible de lecteurs.

Tous les envois doivent être adressés à CONSOMMACTION, Dimanche-Matin, 5701, rue Christophe-Colomb, Montréal.

x instant

D'autre part, la formule de la coopérative qui implique la participation des membres à l'administration de l'entreprise, et même à son fonctionnement quotidien, pose des problèmes particuliers à une époque où le bénévolat est en perte de vitesse. Depuis février dernier, la coop n'a plus de conseil d'administration, la dernière assemblée générale n'ayant pas atteint le quorum nécessaire pour siéger. "Une coopérative ne peut pas fonctionner sans membres et s'il n'y a pas d'intérêt de la part des coopérateurs, il n'y aura pas de coopérative", affirme Robert Aubry.

Pourtant, "si le monde voulait se donner la main, ça marcherait, mais on préfère se lamenter sans rien faire", ajoute-t-il.

Deux fois moins cher

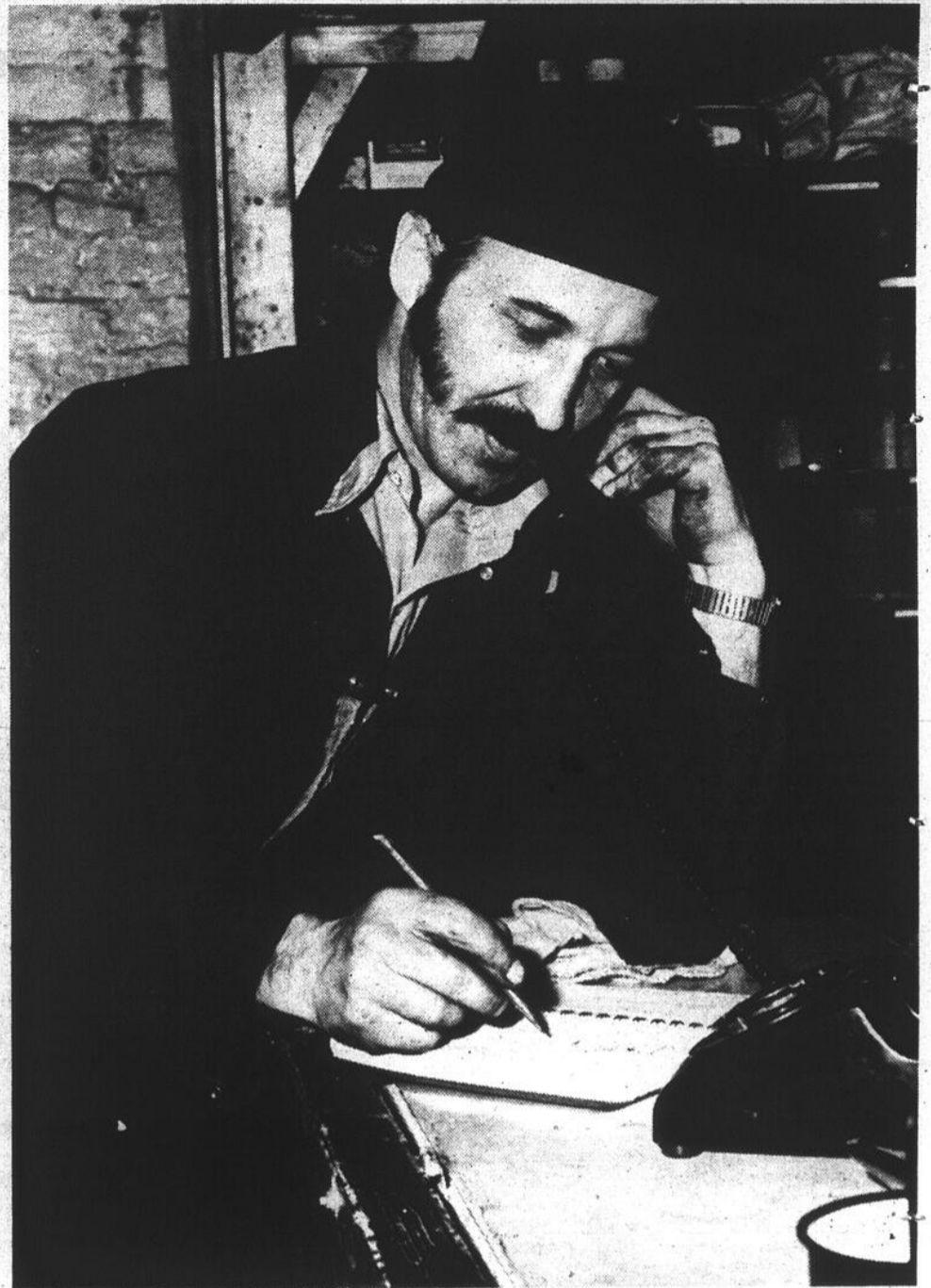
Grâce à sa formule originale, le garage coopératif réussit le tour de force d'offrir ses services à un prix qui n'est que la moitié de ce que chargent les entreprises commerciales. Un mécanicien à \$9 l'heure, on aurait pensé que c'était de l'histoire ancienne... quand on pense que certains grands garages en sont rendus à demander \$24 l'heure.

En plus du tarif réduit, les membres de la coopérative peuvent utiliser l'espace et l'équipement du garage pour y faire eux-mêmes l'entretien de leur voiture. Avec quelques conseils judicieux d'un mécanicien compétent, la plupart des opérations normales d'entretien d'une voiture sont ainsi mises à la portée de la très grande majorité des bricoleurs pour un prix ridicule de \$3 l'heure.

Le hic dans cette belle histoire, c'est peut-être le coût de la part sociale que tout coopérateur doit acheter: \$50; et la participation aux frais annuels de location et de chauffage qui est de \$65 payable en quatre versements. Au total, si on calcule l'amortissement de la part sociale sur 10 ans, il en coûte \$70 par année pour être membre de la coopérative. "C'est une somme qui semble rebuter la plupart des consommateurs qui manifestent de l'intérêt pour la formule de la coopérative, mentionne Robert Aubry, mais il ne faut pas perdre de vue le fait que \$70 ça se paye rapidement au tarif horaire que chargent la plupart des garages. Seulement avec l'entretien normal d'une voiture en bon état, on paye la contribution annuelle après 7 heures de travail sur la voiture, ce qui est peu. Qu'on en trouve des voitures qui ne demandent pas ce minimum d'entretien en un an!"

D'après les entreprises de location d'automobiles, le coût d'entretien d'une voiture récente (sans compter les petits imprévus qui affligent à peu près toutes les voitures) est de \$250 par année. Si l'on considère que la moitié de cette somme est consacrée au coût des pièces et des matériaux, il reste \$125 pour la main-d'oeuvre. La moitié de cette somme, c'est \$62.50, soit le montant que tous les automobilistes pourraient économiser sur le coût de la main-d'oeuvre en faisant affaires avec un garage coopératif...

Mais, pour une raison ou une autre, peu d'automobilistes en sont convaincus ou sont prêts à mettre la main à la pâte!



Robert Aubry, gérant, mécanicien, téléphoniste du garage coopératif Centre-sud.

Les garages recommandés par le CAA

Un succès après moins d'un an

Avec onze garages recommandés dans la région de Montréal, on peut dire que le programme que lançait le Touring Club de Montréal l'an dernier se porte très bien et fonctionne, tant à la satisfaction des membres du Club qu'à celle des garagistes qui ont été acceptés.

Ce programme de recommandation des garages dont le but est de fournir aux membres du Touring Club de Montréal une liste de garages dont la compétence est reconnue par l'association et le fonctionnement surveillé de près par des spécialistes, prévoit quatre catégories de garages: 1- Réparations de base seulement; 2- Service de réparations presque complet; 3- Tous genres de réparations; spécialiste. Cette dernière catégorie s'applique aux garages qui se spécialisent dans certains types de réparations à l'exclusion des autres.

Selon le directeur des services techniques du Touring Club, M. Harvey McFadden, le programme évolue comme sur des roulettes et tant les membres du Club que les garagistes en sont enchantés. Les garages recommandés signalent d'ailleurs que la recommandation du Club leur a attiré une clientèle nouvelle.

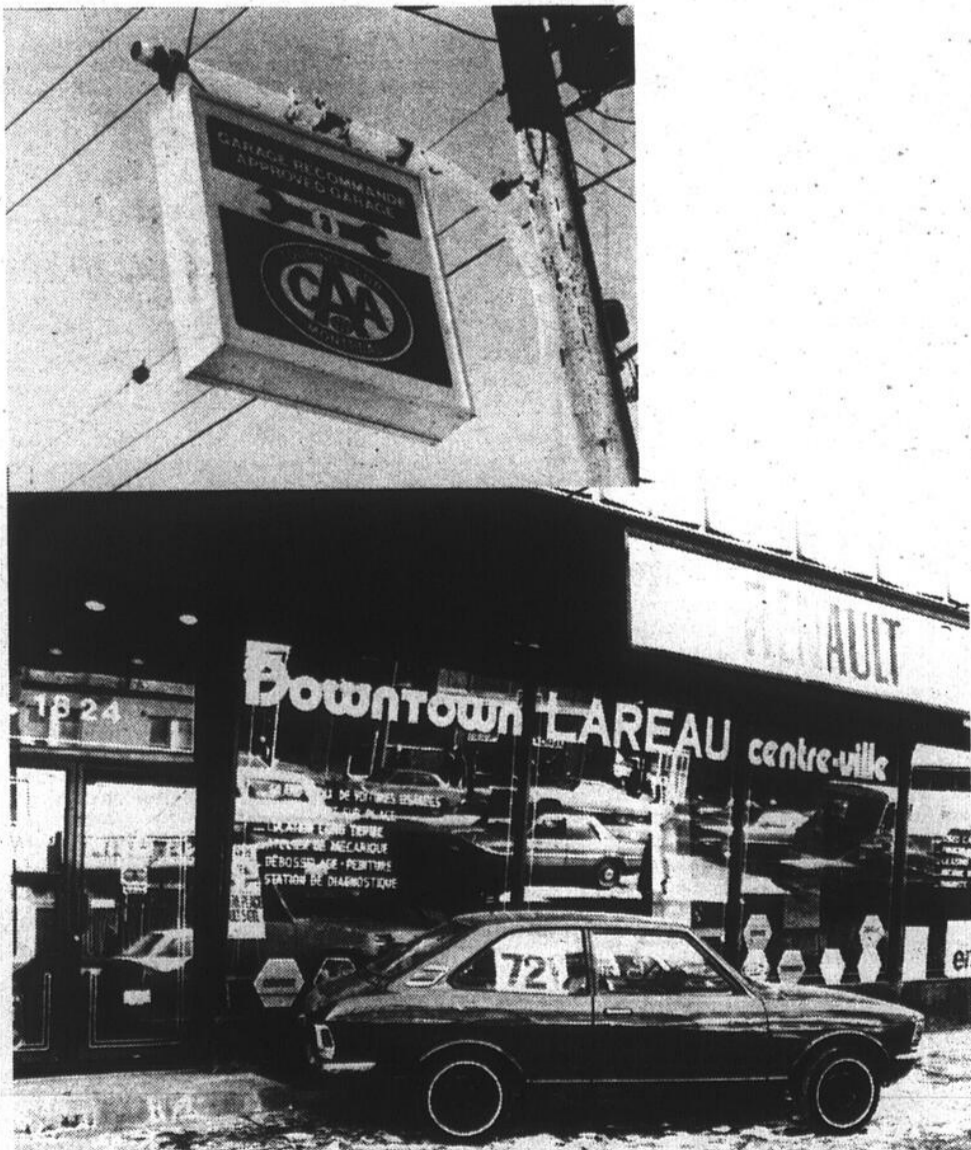
Dans le contrat que les garages signent avec le Touring Club, une clause prévoit qu'en cas de différend avec un client, le Club agira comme médiateur et que le garage devra se plier à la décision qui sera rendue. Après 8 mois, seulement trois plaintes ont été formulées contre

les onze garages recommandés et elles ont toutes été réglées à la satisfaction des parties.

"L'expérience acquise par les clubs des provinces de l'ouest où de tels programmes, existent depuis longtemps, montre que la très grande majorité des plaintes provient d'un manque de communication entre le garagiste et son client, affirme M. McFadden. Comme de fait, deux plaintes sur les trois que nous avons reçues avaient trait à la difficulté de faire des estimations dans certaines conditions et à un manque d'explications données au client."

Le Club automobile de Québec, lui aussi affilié au Club automobile du Canada, a lancé à la même époque un programme en tous points identique à celui du Touring Club Montréal. À ce jour 41 garages sont recommandés par le Club automobile de Québec, beaucoup plus qu'à Montréal, et M. Richard Bélanger affirme que les projets de l'organisation de la capitale prévoient une expansion rapide de ce service dans l'ensemble de la province et surtout à l'extérieur de la région de la ville de Québec.

La compilation des cartes de réactions que le Club automobile demande à ses membres de remplir après avoir fait faire des travaux dans un garage recommandé indique un taux de satisfaction des membres qu'on aurait pas cru à la portée des garages, des "institutions" critiquées s'il en existe...



Gâteau de Pâques

GÉNOISE (pour 2 moules de 8", environ 10 personnes)

- 4 oeufs entiers
- 2 oz de sucre
- 2 oz de farine
- ½ oz de beurre non salé

Monter au bain-marie les oeufs entiers avec le sucré en brassant continuellement pendant 5 minutes au moins. De cette manière soutenue et régulière de fouetter pour obtenir une belle mousse, consistante, assez ferme, dépend le résultat final car ce gâteau se fait sans levure. Il est possible d'utiliser un fouet électrique à main.

Oter du bain-marie et ajouter, peu à la fois, la farine en mélangeant parfaitement, puis le beurre fondu non salé. Utiliser une cuiller en bois. Verser dans les moules préalablement graissés, sinon le gâteau collera. Faire cuire au four à 350°F (ou plus fort si le four l'exige) pendant de 15 à 20 minutes. Pour savoir s'il est cuit, on enfonce un peu le doigt qui ne doit pas laisser de marque en dépression, ou continuer encore la cuisson quelques minutes.

CRÈME AU BEURRE

- 8 jaunes d'oeufs
- 8 oz de beurre non salé (ramolli en le laissant 2 h hors du réfrigérateur)
- 4 oz de sucre à glacer

Monter ensemble dans un bol les oeufs et le sucre en utilisant le mixer électrique. Le mélange mousseux doit tripler de volume et blanchir. Quand les jaunes sont bien montés, ajouter le beurre graduellement et le mélanger parfaitement aux oeufs et sucre. Parfumer au goût. Ici, le chef a utilisé un praliné que l'on achète tout fait chez certains confiseurs. On peut aussi parfumer au café (2 c. de café instantané délayé avec très peu d'eau chaude pour obtenir de l'essence forte) ou encore du chocolat non sucré fondu dans un peu d'eau chaude.

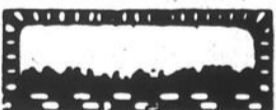
FINITION DU GÂTEAU: Tailler les deux génoises (facultatif) en forme d'oeuf et chaque gâteau ensuite en trois épaisseurs pour former un gâteau à six étages. Etaler la crème au beurre et si l'on veut un peu de confiture de framboise. Terminer par une couche de crème au beurre sur le dessus et sur les côtés et mettre au réfrigérateur pendant que l'on confectionne le glaçage (5 minutes). Pour ce faire, tout simplement faire fondre 6 oz de chocolat sucré dans un peu d'eau chaude au bain-marie et en napper tout le gâteau. Il ne reste plus, la glace prise, qu'à orner ce gâteau de fête selon son imagination. On peut disposer de petits oeufs colorés ou



encore confectionner des roses en pâte d'amande achetées dans le commerce ou ajouter de petits sujets de Pâques, lapins, poussins, etc. que l'on donnera ensuite aux enfants pour s'amuser.

NOTE: Le chef Jean-Claude rappelle qu'en pâtisserie la seule règle d'or, en plus du tour de main qui s'acquiert avec la pratique, est de bien peser tous les ingrédients et de ne pas varier d'un gramme.

LA MAISON DU BIFTECK



GEORGES STEAK HOUSE

SITUÉ AU CAFE DU NORD

FRUIT DE MER

DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES

DU NOUVEAU EN SPÉCIAL

TOUS LES JOURS \$6⁹⁵

LA CÔTE DE RÔTI DE BOEUF AU JUS

Servi avec sauce à l'aigron, gratinée, pommes de terre au four ou frites, salade verte et café.

CE SOIR À 8 HEURES

LES DÉCOUVERTES DE JEAN SIMON EN SPECTACLE

MIMI HÉTU ET SES

MUSICIENS

2 spectacles

10 h et 1 h 30

2 orchestre de danse

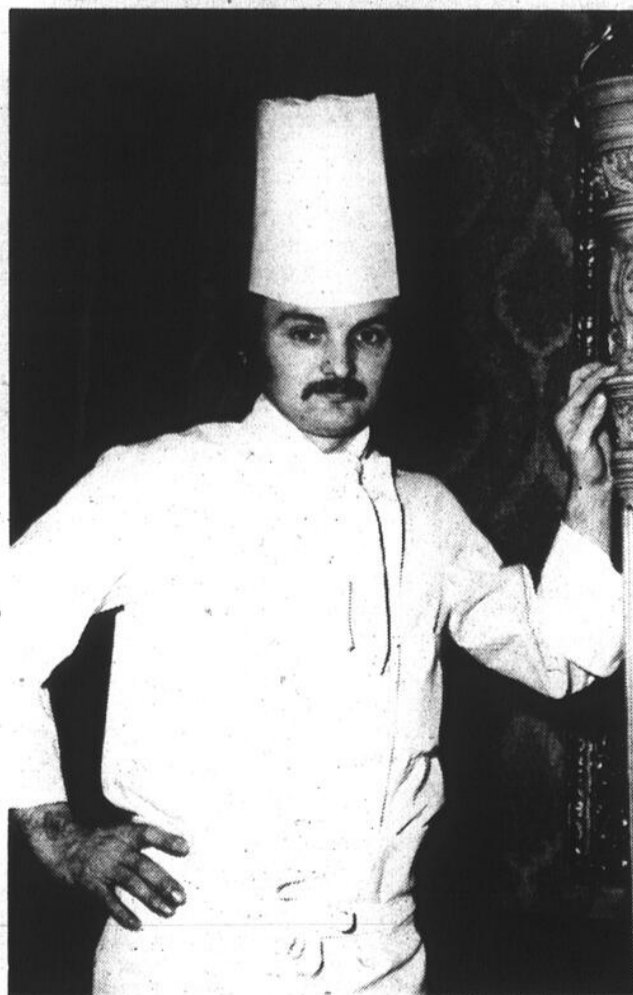
STATIONNEMENT

GRATUIT

10715, boul. PIE-IX

322-2020

MONTRÉAL-NORD



Du chef pâtissier Jean-Claude du Château Champlain

Jean-Claude Pradet est né à Royan, dans la Charente Maritime, non loin de Cognac. Il fait son apprentissage tout près de la ville de Pau, dans une pâtisserie-confiserie, "Le Chantilly", où il reste 4 ans. Ayant un excellent patron qui se plaît à montrer le métier aux jeunes, il commence au bas de l'échelle et apprend la pâte à chou, les croissants, les brioches, les petits pains au lait. Il observe, travaille de longues heures. Puis il s'intéresse à la confiserie qui était la spécialité de la maison: bonbons de toutes sortes (on en fait jusqu'à 200 kg), tous les moulages à chocolat, les confiseries des fêtes, de Noël, de Pâques, toutes les glaces, les sorbets de A à Z, ainsi que les petits fours.

C'est alors qu'il monte à Paris et travaille dans le 12^e arrondissement à la Pâtisserie Dupont où il restera deux ans. Il change de quartier, et c'est à la pâtisserie Durand, dans le 15^e qu'il passe sa

dernière année en France, une maison spécialisée en feuilletés de toutes sortes avant de venir au Canada. Il arrive au début de l'Expo 67 et commence au Château Champlain comme commis, y reste un an à ce moment-là et se rend dans les Laurentides, à Saint-Donat, où il va se familiariser avec la pâtisserie et la confiserie québécoises, les tartes au sucre et les sucres à la crème, les diverses tartes, et poudings. Il revient enfin au Château Champlain comme chef du soir en pâtisserie où, au bout de deux ans, il devient assistant-chef du matin, puis bientôt chef pâtissier, poste qu'il occupe depuis plus de 5 ans. Ils sont une dizaine de pâtissiers dont une femme, il travaille cinq jours par semaine et quelques fois six ou sept, lors de banquets spéciaux. Son hobby semble axé vers un seul but, les voyages. Il s'est promis de visiter tout le Sud, le Mexique (déjà deux fois) et les Caraïbes.

LE JARDIN ZOOLOGIQUE SOUS LA NEIGE

Par Suzanne Bédard

Source d'émerveillement sans cesse renouvelée, le Jardin zoologique de Québec constitue, en toute saison, un attrait culturel et récréatif des plus captivants. Recouvert de neige, inondé de l'air pur et frais des hauteurs de Charlesbourg, il revêt en hiver un charme particulier.

C'est sur une route neigeuse, jalonnée de pistes de raquette et de ski de randonnée, que le zoo accueille ses visiteurs en saison hivernale. Les amateurs de la faune et du plein air peuvent franchir gratuitement tous les jours de la semaine de 10 h 00 à 17 h 00; les grilles de ce site enchanteur.

L'ours, le bison, le caribou, l'orignal et le cerf de Virginie ont fait, pour ainsi dire, peau neuve. Leur poil a retrouvé son lustre et sa souplesse et leur corps, comme soulagé du poids de la chaleur et de l'humidité de l'été, a recouvert sa vigueur et repris ses ébats. La métamorphose est complète! Certains ont même recréé dans leur enclos les habitudes de vie qui les caractérisent en nature. Ainsi, les cerfs de Virginie ont tracé d'un coin à

l'autre de leur cage des sentiers, répliques des ravages qu'ils pratiquent en forêt.

Chez les volatiles, les oiseaux des grandes volières ont gardé leurs perchoirs pour accueillir les curieux. Ils sont tous là: le hibou, le harfang des neiges, la buse, le grand duc, le corbeau et la corneille. Les oiseaux des petites volières tels le pinson et le gros bec sont plus difficilement observables, une paroi vitrée ayant été installée devant leur grillage.

La maison des fauves, qui abrite également différents groupes de singes, demeure ouverte au public. Elle fournit aux promeneurs en quête de chaleur et de commodités sanitaires, l'occasion de faire une halte et de se familiariser davantage avec les félins et les primates.

L'aménagement de pistes de raquette et de ski de randonnée en a réjoui plus d'un! Tout en conservant au

Jardin sa vocation éducative, cette innovation permet au public de faire un sain exercice au grand air. Mais, si les pistes sont balisées et entretenues, le Jardin n'est pas devenu pour autant un centre de ski. Ceux qui espèrent y trouver les commodités d'un tel centre seront déçus. La seule accommodation qui s'y trouve est un casse-croûte, ouvert tous les dimanches aux visiteurs qui désirent se restaurer.

Alors que l'hiver tire à sa fin, pourquoi ne pas profiter des services offerts gratuitement par le Jardin? La visite plaira à toute la famille et les enfants seront ravis par les jeux inusités des animaux dans la neige. Si l'affluence des fins de semaine vous dérange, vous trouverez sur semaine la tranquillité désirée. Et, n'oubliez pas! Vous pouvez circuler de 10 h 00 à 17 h 00 à pied, en ski ou en raquette!

MAIGRIR



Le programme Weight Watchers, c'est plus qu'un simple plan d'amaigrissement. C'est un plan de nutrition balancé.

Le programme Weight Watchers, c'est une méthode unique de modification dans le comportement de chaque individu. Créé et développé spécialement pour nous par l'éminent psychologue en comportement, Dr. Richard B. Stuart, ce plan est tout indiqué pour vous aider à maîtriser ce besoin de manger, que ce soit à la maison, à l'extérieur ou au travail.

Venez et assistez à l'assemblée Weight Watchers. Nous vous enseignerons la façon parfaite de balancer votre nourriture et nous vous ferons connaître la différence entre avoir faim et penser avoir faim.

Perdre du poids n'a jamais eu si bon goût!

WEIGHT WATCHERS
Le Summum

Vous êtes tout près de perdre du poids:

BAIE-COMEAU 589-2735	SEPT-ÎLES 962-5495	MONT-LAURIER 623-2761
MONTREAL 727-3788	QUÉBEC 651-9224	HULL 770-4108
SAGUENAY 549-8205	TROIS-RIVIÈRES 378-3655	SHERBROOKE 563-6197
DRUMMONDVILLE 395-4524	RIMOUSKI 723-1087	ROUYN 726-4179
RIVIÈRE-DU-LOUP 862-4767	SHAWINIGAN 536-3890	GRANBY 539-0401

VOUS VOULEZ MAIGRIR...

JOIGNEZ-VOUS À UNE CLASSE AUJOURD'HUI MÊME

ON PARLE, ON ÉCOUTE ET LE PROGRAMME RÉUSSIT
• HOMMES — FEMMES — ENFANTS

MONTREAL 727-3788

Pour un message d'encouragement
488-0561

• Aucun contrat • Frais d'inscription \$6.00
Classe hebdomadaire \$4.00



Mme MARILYN REICH
DIRECTRICE DE RÉGION

WEIGHT WATCHERS

Weight Watchers du Québec Ltée dont l'usage est enregistré.
Tous droits réservés.

Avec le Guide, ça se fait bien.

Seul... ou avec d'autres, on remplit sa déclaration d'impôt. Il s'agit de s'y mettre, de rassembler les documents concernant ses revenus et dépenses et de bien lire le Guide.

Ça se fait bien avec le Guide;



Le Guide d'impôt fédéral m'aide à bien faire ma déclaration. La section rose indique tout ce que doit savoir la majorité des contribuables. Pour répondre à vos questions particulières, consultez les pages blanches du Guide. Par ailleurs, la formule de déclaration a été améliorée cette année et son utilisation en est facilitée.

On n'est jamais si bien servi que par soi-même;



Personne ne connaît mieux votre situation que vous-même. Vous savez mieux que quiconque quels ont été vos revenus et retenues. Personne n'a vos intérêts à cœur plus que vous. C'est pour ça que tant de Canadiens remplissent eux-mêmes leur déclaration d'impôt.

Vous obtiendrez plus vite un remboursement, si...

Si vous avez droit à un remboursement (et c'est le cas de la majorité des contribuables), vous l'obtiendrez plus rapidement si votre déclaration est exacte et complète. Et même si vous n'attendez pas de remboursement, vous éviterez perte de temps et ennuis en fournissant des renseignements précis et complets sur votre déclaration. À cette fin, nous vous recommandons de bien lire le Guide, de vérifier vos calculs et d'annexer vos reçus originaux à la déclaration.

Avec le Guide, la déclaration d'impôt fédéral, ça se fait bien.



Revenu Canada
Impôt

L'hon. Joseph P. Guay
Ministre

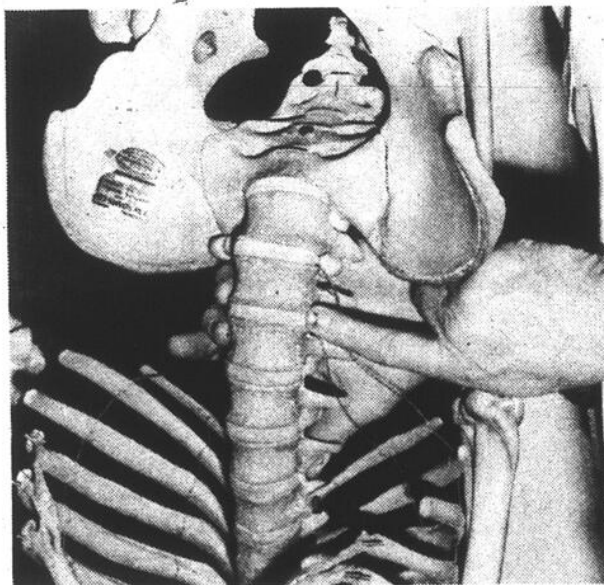
Revenue Canada
Taxation

Hon. Joseph P. Guay
Minister

Ce que peut faire le

CHIROPRACTICIEN

Le président de l'Ordre
des chiropraticiens, M.
Jean-Paul Bergeron.



Voici un disque intervertébral.



Une manipulation des vertèbres cervicales.



Manipulation du dos.

Par Josette Bourbonnais
Photos Pierre Lasalle

À l'occasion du départ en Chine d'une équipe de médecins dirigée par le Dr Augustin Roy, président de la Corporation des médecins du Québec, équipe à laquelle avait été invité à se joindre le président de l'Ordre des Chiropraticiens du Québec, M. Jean-Paul Bergeron, nous avons tenté d'y voir plus clair dans ce domaine.

Tout d'abord, le Dr Augustin Roy s'est dit fort heureux de ce que, depuis la passation de la loi sur les professions, on a fait disparaître les charlatans de la chiropratique. "C'est un pas en avant, dit-il, qui devrait conduire à éliminer une confusion entre les deux professions". D'autre part, il espère que sera publié le plus tôt possible le code de déontologie, premier temps vers la création d'un Comité de discipline pour les chiropraticiens, ce qui devrait amener les dernières clarifications professionnelles et déboucher sur une saine répartition entre les deux professions.

Lorsqu'on souffre de mal au dos, au cou, aux épaules, aux articulations, on s'entend conseiller d'aller voir un chiropraticien. Mais le public définit généralement mal ses pouvoirs et ses limites.

Qu'est-ce que la chiropratique? M. Jean-Paul Bergeron, le président de l'ordre des chiropraticiens, la définit ainsi: "C'est une philosophie, une science, un art. Une philosophie, parce que ça correspond à une conception naturelle et conservatrice de l'approche du traitement des maladies. Une science parce qu'elle compile de nombreuses données ou connaissances biologiques, anatomiques et physiologiques, qui sont la base de son activité. Et c'est un art dans la façon d'apporter des corrections aux problèmes anatomiques trouvés, corrections effectuées toujours par les mains (racines grecques "cheir" et "praktikos": fait à la main).

M. Bergeron, docteur en chiropratique de l'Etat de l'Iowa, explique que le chiropraticien est un professionnel formé par l'étude et les corrections à apporter à la charpente osseuse du corps humain. Son travail manuel vise à rétablir les désordres articulaires, ce qui va de la tête aux orteils. On s'aperçoit que l'endroit où il y a le plus d'articulations est la colonne vertébrale, il existe plus de 80 articulations dans la colonne et le bassin.

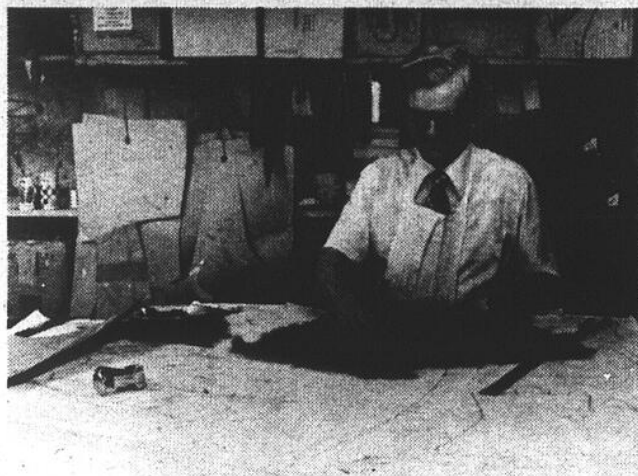
Comme l'on sait, le corps humain se compose de plusieurs systèmes distincts qui se résument brièvement par les systèmes nerveux, endocriniens, digestif, respiratoire, circulatoire, musculaire, excréteur, squelettique et reproducteur. Le chiropraticien s'occupe surtout du système squelettique et du système nerveux central. Pourquoi? "Parce que, explique M. Bergeron, le fonctionnement normal du système nerveux est indispensable à l'activité équilibrée du corps et de ses organes. Parce que c'est du système nerveux central que partent (ou arrivent) toutes les fibres nerveuses à destination (ou en provenance) des organes du corps. Le système nerveux central est étroitement emprisonné à l'intérieur de la cavité crânienne, puis du canal vertébral formé lui-même par la superposition des vingt-cinq segments mobiles que sont les vertèbres et le sacrum".

M. Bergeron définit très prosaïquement son métier: "Le chiropraticien, c'est un peu le mécanicien du corps humain et en partie, son électricien aussi".

Couramment, les chiropraticiens s'occupent de la correction des luxations, des affaissements discaux, des fixations articulaires vertébrales, des déformations latérales, antéro-postérieures et des arthroses de la colonne cervicale, dorsale, lombaire et d'autres régions. Ils ont développé des techniques destinées à combattre les insuffisances mécaniques du squelette humain.

Mais la chiropratique va plus loin, d'ajouter M. Bergeron. Par les manipulations effectuées, elle arrive à re-stimuler, par des influx nerveux, sanguins, des organes qui peuvent ainsi retrouver leur pouvoir de combativité, d'auto-défense contre la maladie, l'infection. Il cite des cas d'amélioration (non pas de guérison) de diabète, de patients dont la vue ou l'ouïe ont retrouvé leur acuité, de foies paresseux qui recouvrent leurs fonctions, d'intestins remis en état et de divers troubles digestifs d'origine nerveuse disparus. Bien entendu, le chiropraticien ne peut se substituer au médecin et encore moins au chirurgien vers lesquels ils dirigent souvent des cas qui ne les concernent pas.

...c'est important



Coupe des pièces d'un manteau (remodelage).

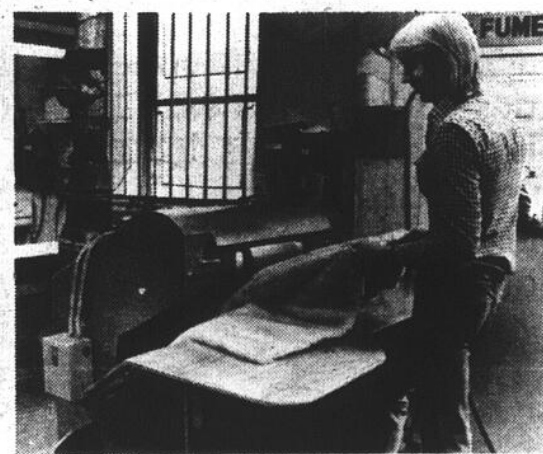


par
Josette Bourbonnais
photos
Pierre La Salle

Le service après vente de la fourrure



Couture après nettoyage chez Lusterized appelée "glaizage".



L'achat d'un manteau de fourrure est l'investissement le plus important qu'une femme (ou un homme) fait au point de vue vestimentaire. Pourtant, s'il s'agit d'un élément relativement cher qui doit durer quelques années, voire à transformer une ou plusieurs fois, combien de consommateurs sont assez renseignés? Beaucoup n'ont jamais mis les pieds dans un magasin de fourrure et avouent ne rien y connaître, trop d'entre eux ont des connaissances superficielles ou erronées et vont magasiner au petit bonheur, séduits plus souvent par l'apparence trompeuse d'un étalage ou encore par des prix irréalistes.

C'est pour cela qu'existe l'Association des maîtres-fourreurs du Québec, qui regroupe pour le moment cent des trois cents marchands de fourrure de Montréal (une association jumelle existe aussi à Québec) et dont les buts multiples servent à la fois clients et marchands.

Le service après-vente

Le président de l'Association, M. Georges Pouliot, insiste sur l'existence du service après-vente au moins aussi important que l'achat effectué. Seuls les marchands responsables possèdent les installations et le personnel nécessaires pour assurer les réparations mineures ou majeures, les transformations, l'ajustement, les vérifications indispensables à l'entretien d'une fourrure ainsi que son entreposage. Ces maisons ont généralement aussi un personnel de vente qui connaît à fond la fourrure et peut conseiller utilement les clients sur le choix d'un manteau, peau et coupe, selon le budget, la personnalité et les occupations de chaque client.

Rien de plus difficile à évaluer que le prix d'une fourrure. M. Pouliot explique que certaines personnes achètent uniquement "pour le prix", sans égard vraiment à la qualité ni à la responsabilité du vendeur. Les prix peuvent varier selon le moment et l'endroit où le fourreur a acheté ses peaux. "Quand on achète des peaux à l'encan, on peut réussir de bons coups qui nous permettront de vendre moins cher mais aussi tomber dans une période de hausse et de grande concurrence." Il faut donc apprendre à examiner un manteau et un bon marchand n'est pas avare d'explications et n'a pas peur de montrer l'envers du vêtement, le montage des peaux. Le client a le droit de se renseigner.

Le représentant de l'A.M.F. explique aussi le cas de personnes ayant acheté des fourrures à prix d'économie mais sans service après-vente. Elles arrivent un jour pour des réparations chez un marchand membre et responsable et sont indignées de se faire dire que leur vêtement est de mauvaise qualité, ou qu'on leur a menti sur la vraie valeur, que les peaux sont séchées et qu'on ne peut, en somme, faire de miracle pour le remettre en état. Il ajoute qu'après s'être fait une bonne idée du choix et des prix, il faut, comme dans tout autre achat, bijoux ou voiture, faire con-

fiance à son marchand. A ce sujet, il n'est pas interdit de se renseigner sur son compte et l'association est là pour ça (on ne peut téléphoner à 288-1208). On n'y peut sans doute pas déconseiller d'aller chez tel marchand mais, au contraire, on peut dire s'il est bien membre en règle et possède un dossier exempt de réclamations de clients.

Il arrive même, qu'en cas de litiges marchand-client, l'association intervienne en experte pour tenter de régler le problème.

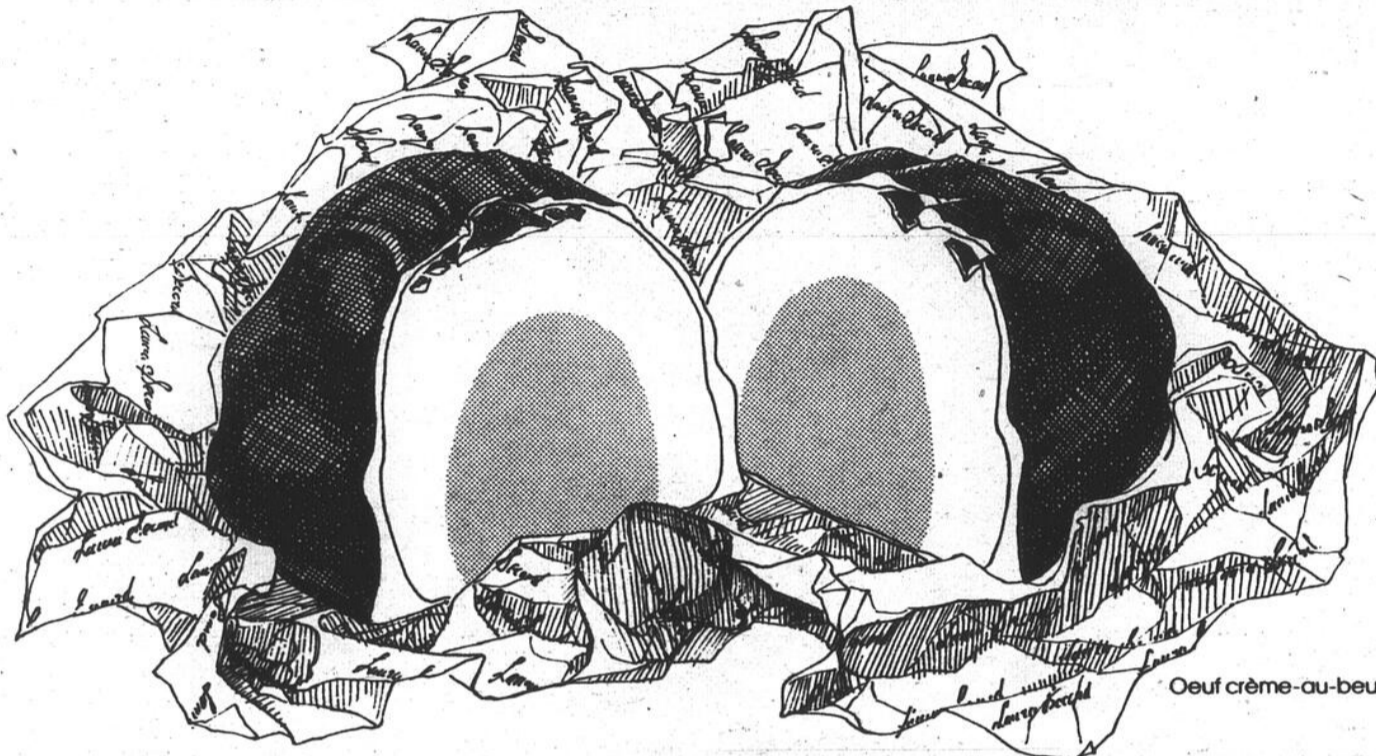
De plus, le marchand-membre possède généralement les locaux d'entreposage et offre l'accès à l'assurance-groupe beaucoup moins dispendieuse qu'une assurance personnelle à la maison. Une température égale et une humidité contrôlée sont indispensables à la conservation des fourrures sans lesquelles les peaux durcissent, racornissent, ce qui a pour conséquences de faire craquer le vêtement à la moindre friction et de faire tomber le poil. Une atmosphère trop humide fait prendre du poids à la peau et le client s'étonne de se fatiguer à le porter sans bien se rendre compte de ce qui arrive. Au contraire, certaines garde-robes dans les maisons privées, comportant une bouche de chaleur, dessèchent les vêtements. Les coffres en cèdre, souvent disposés au grenier ou à la cave (l'un trop sec, l'autre trop humide), ne protègent les fourrures que des mites, mais ne contrôlent ni la température ni l'humidité.

Le nettoyage

Beaucoup de personnes pensent fréquemment que le vêtement n'est pas sale parce qu'elles ne voient pas la poussière. Après quatre longs mois d'hiver, les poils ont accumulé de la poussière, du gras de la maison, des restaurants, de la pollution de la rue, et perdent leur souplesse et commencent à fendiller, casser. Le nettoyage les rend propres brillants et les débarrasse de ce film crasseux, leur redonne la souplesse qui les fera durer. C'est un traitement de beauté qui réhydrate les cuirs. La plupart des marchands de Montréal font nettoyer les vêtements de leurs clients chez Lusterized où l'on a mis au point un procédé spécial à base de détergent mêlé à un bran de scie (donc à sec) et un glaizage à chaud, qui coûte de \$16 à \$21., selon le genre de poil.

L'Association des Maîtres Fourreurs, qui s'occupe de toute genre de négociations des ouvriers de la fourrure avec les divers paliers de gouvernements, tente de faire mettre sur pied une école de fourrurer, ce qui n'existe pas encore. Les nouveaux employés viennent des cours régulier de mode mais n'ont pas reçu de véritable formation de fourrurer, comme il s'en donne en Grèce et en Allemagne, par exemple. Les membres sont désireux de voir reconnaître leur métier au même titre que les autres techniques.

LE CHEF-D'OEUF LAURA SECORD



Oeuf crème-au-beurre "Secord"

L y a 65 ans que nous pondons des oeufs de Pâques. Les plus beaux, les plus dodus, les plus délicieux.

Bien sûr l'expérience y est pour quelque chose: 65 ans



Oeuf crème-au-beurre "Secord": 100g, 200g et 400g. Seulement \$1.15 à \$3.50. Oeuf supérieur au chocolat. 100g et 200g. Seulement \$1.15 et \$2.00. Oeuf au chocolat et beurre d'arachide. 200g. Seulement \$2.25.

de tradition...de dévouement à la qualité, à la fraîcheur et à

la pureté de nos ingrédients... ce n'est pas peu dire.

Un oeuf de Pâques Laura Secord a toujours été, et sera toujours vendu *frais*. Parce qu'il ne fait pas longue vie à l'étalage. Son goût délicieux témoigne de sa fraîcheur. Il n'est pas surprenant qu'on le préfère aux autres.

Prenez par exemple notre oeuf crème-au-beurre "Secord" ensoleillé d'un coeur d'or...c'est un chef-d'oeuvre



Poulet en chocolat. 100g. Seulement \$1.85.

de confiserie. Imaginez son goût de crème au beurre enveloppée de chocolat fondant!

Si vous aimez nos oeufs, vous raffolerez de nos poulets et lapins. Vous trouverez toute la couvée chez Laura Secord. A prix abordables.

Souhaitez de Joyeuses Pâques à vos enfants. Offrez-leur un chef-d'oeuf Laura Secord.

Lapin en chocolat. 100g et 250g. Seulement \$1.85 et \$3.75.



Laura Secord
DÉLICIEUSES PÂQUES!

NOUVEAU

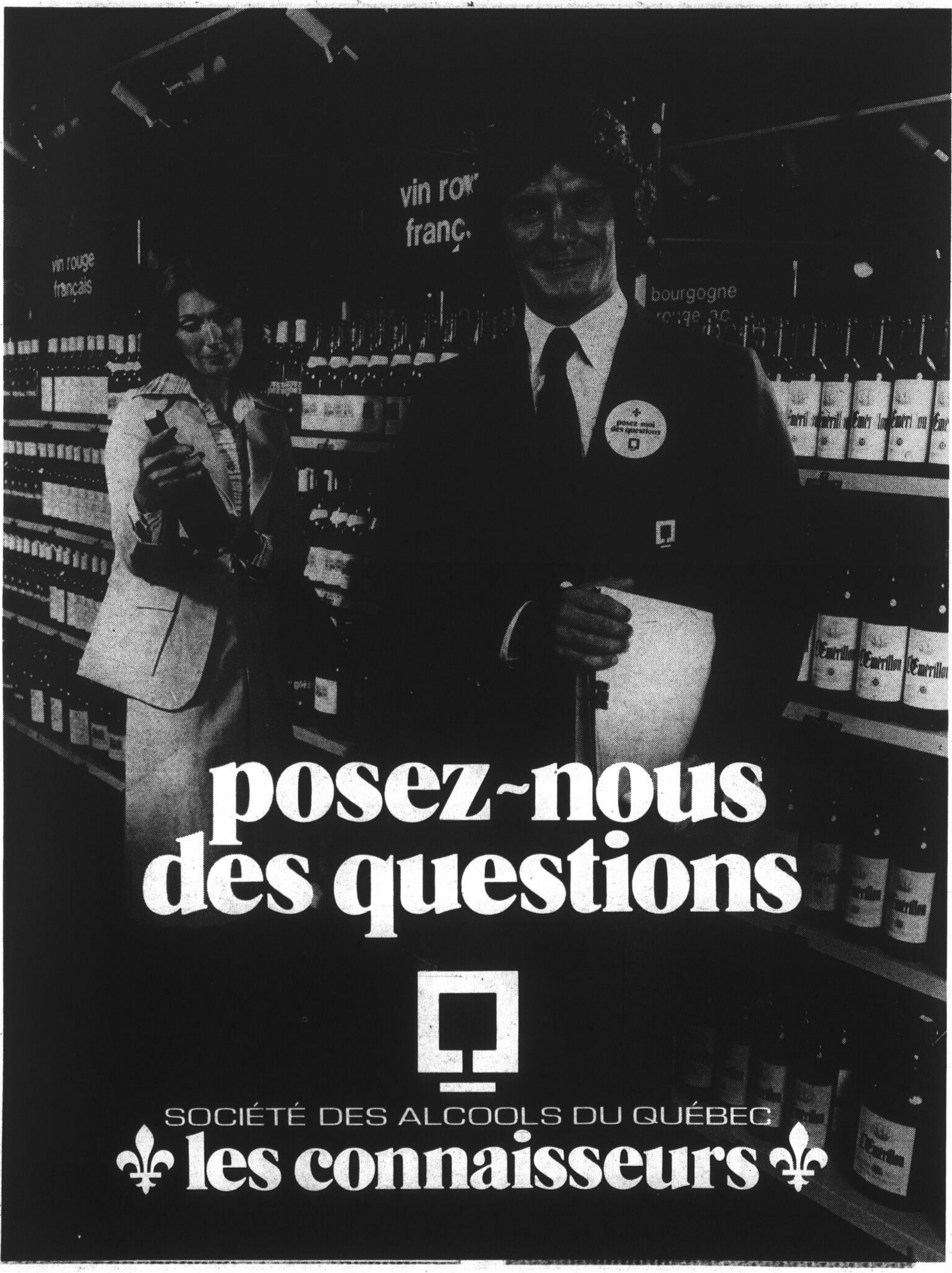
Vantage format régulier



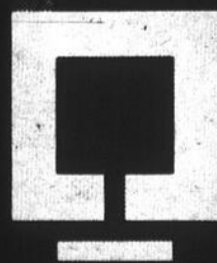
Vantage
vous apporte
beaucoup de
satisfaction tout
en réduisant ce que
vous cherchez peut-être
à éviter:

L'avantage de la Vantage.
Maintenant en format King Size et Régulier.

DIMANCHE-MATIN — 12 MARS 1978 — PAGE C7



posez-nous des questions



SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC

les connaisseurs

Bien manger et se soigner

Tout change et tout change vite: la vie, la façon de vivre et la nourriture des hommes. Une malade cardiaque, désespérée il y a quelques années, sauvée par une opération à coeur ouvert, a écrit un livre de recettes "La gastronomie des cardiaques" (Ed. Alta, 150 pages, \$9.95), à force de recherches et dans la stricte observance des régimes imposés par ses médecins. Deux médecins, son chirurgien, le Dr Jean-Paul Binet, de l'hôpital parisien La Salpêtrière et le Dr Jean-Louis Jullien, médecin-assistant des hôpitaux, cardiologue à La Pitié, ont l'un préfacé le livre, l'autre revu chaque recette et établi les usages en fonction des troubles différents que couvre l'étiquette "cardiaque". En effet, chaque recette est

suivie d'un symbole qui se retrouve à la fin du volume dans un code classifiant les malades en: a) insuffisants cardiaques (régime sans sel); b) hyperlipidémiques (malades ayant une surcharge graisseuse du sang sans excès de cholestérol); c) hyperglycémiques (malades dont la surcharge graisseuse du sang est due aux sucres) et d) obèses.

Dans ce livre de Catherine Descargues, il n'est pas question de voir un traité médical scientifique des aliments ou un livre de diététique mais une série de recettes originales, variées, où sont proposées de nouvelles associations: viande et cacao, oeuf et thym, pruneau et pamplemousse, canard à la cannelle, rôti de veau

au fromage blanc, tournedos à la menthe, etc.

Le plan de cette alimentation spéciale observe trois restrictions retrouvées tout au long du volume: — alimentation peu salée, car la masse sanguine se trouve alors diminuée par une moindre rétention d'eau d'où allègement du travail du coeur;

— peu de graisses nocives, génératrices d'artériosclérose;

— peu de sucreries, qui se détruisent vite dans le sang, rendent les vaisseaux vulnérables aux dépôts de graisse.

Pour tous les malades cardiaques, dit l'auteur, il faudra donc supprimer les graisses animales: beurre, lait, laitages, fromages, crèmes, huiles saturées ou monosaturées pour les remplacer par des margarines polyinsaturées, des huiles riches en acides gras polyinsaturés (maïs, germe de blé, tournesol, poisson). La cuisson sera, de façon générale, faite à l'anglaise, à l'eau, à la vapeur, en ajoutant ensuite les matières grasses permises. Demeurent les problèmes du sel dans les aliments préparés (à proscrire) pour les conserver et celui du pain qui contient de 300 à 500 mg de sodium par 100 grammes, ce qui est énorme, donc à proscrire également. À mettre également en garde les utilisateurs de "remplacements de sels", sans quantité de sodium, mais contenant trop de potassium ce qui fait courir les risques de troubles digestifs.

Catherine DESCARGUES la gastronomie des cardiaques



ENLEVEZ LES POILS À JAMAIS AVEC PERMA TWEEZ (M.D.)

● Perma Tweez est l'instrument d'électrolyse-maison qui se vend le plus à cause d'une raison: c'est le seul instrument qui ne perce pas la peau. Cette caractéristique unique est absolument essentielle à votre protection. Protégez-vous contre les complications possibles qui pourraient résulter de l'emploi d'un produit ordinaire qui ne comporte pas cette caractéristique de sécurité.

● Perma Tweez enlève EN PERMANENCE les poils indésirables sur toutes les parties du visage - menton, lèvre supérieure, sourcils. Les poils gênants sur le corps s'enlèvent une fois pour toutes à l'abri des regards indiscrets. Il n'est plus jamais nécessaire d'enlever constamment le poil sur les bras et les jambes.

● L'APPROBATION D'UN EXPERT. Perma Tweez a été éprouvé en clinique par un professeur universitaire en dermatologie comme étant un produit sûr et efficace. Une de ses patientes avait l'habitude de s'enlever les poils sur le menton tous les jours depuis 15 ans. Après avoir fait le traitement Perma Tweez, elle s'est libérée de ce long travail pour le reste de sa vie! Plus de 15 mille instruments utilisés par des médecins - plus d'un million vendu à des personnes comme vous.

● Les instructions faciles feront de vous une experte en l'espace de quelques minutes. Economisez des centaines de dollars sur l'électrolyse professionnelle en la faisant vous-même.

GARANTIE DE 14 JOURS CONTRE REMBOURSEMENT
\$19.95 - Envoyez un chèque ou un mandat-poste pour l'électrolyse Perma-Tweez
Les résidents du Québec doivent ajouter la taxe de vente de 8%.



CANADIAN CONSUMER CO. LTD. DÉPT: PT-DM-

4221 ouest, rue Ste-Catherine, Suite 220
Montréal, Québec H3Z 2T6

NOM

ADRESSE

VILLE

PROV.

CODE

PAYABLE SUR LIVRAISON — Dépôt de \$4.00 requis. La balance comprend les frais de livraison

J'inclus \$19.95 en paiement total.

MASTER CHARGE / CHARGEX

NO.

DATE D'EXPIRATION

Fabricant en équipement d'électrolyse-maison et
©1977 GENERAL MEDICAL CO.



féminin présent

13 au 18 mars

Centre-ville

Défilé-capsule de la mode en manteaux - avec Acquascutum, Miss Style, Hannah, Irving Samuel. Salle à manger, 9e étage.

15, 17 mars 12 h 30 à 13 h 30

La reliure avec Monique Prince au rayon des livres, rez-de-chaussée.

15 mars 16 h à 18 h.

16, 17 mars 13 h à 20 h.

Dégustation à la Boutique du gourmet - pâtés et salades des cuisines Eaton. Rez-de-chaussée.

15 mars 12 h à 17 h.

16, 17 mars 11 h à 18 h.

18 mars 11 h à 16 h.

Présentation des coordonnés Paris Star, Koret of California, Tan Jay et Guitare avec June Ainley, 3e étage.

16 mars 12 h 30 à 14 h;
18 h 30 à 19 h 30.

18 mars 14 h à 15 h 30

Durant ces présentations, la maquillagiste Jeanne Le Pellée d'Estée Lauder démontrera comment on adapte le maquillage à la couleur des vêtements, 3e étage.

15, 16, 17, 18 mars

Venez faire votre choix de nouvelles chaussures printemps-été. Présentations au 2e étage.

16 mars 12 h 30 et 18 h.

17 mars 12 h 30 et 18 h.

18 mars 13 h. et 14 h.

A nos magasins d'Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Ste-Foy.

"La femme au volant" avec l'École de conduite Lauzon.

Un représentant de cette école réputée répondra à vos questions PLUS projection sur la sécurité routière.

13, 14, 15 mars 11 h à 14 h;
15 h à 17 h.

16, 17 MARS 12 h à 15 h;
17 h à 21 h.

18 MARS 10 h à 16 h 30:

Anjou

Apprenez l'art de nouer les foulards. 16, 17 mars.

Défilé de la mode printemps.

16 mars 15 h et 19 h.

En vedette - coordonnés et superpositions avec Koret of California.

16, 17 mars 19 h 30 à 20 h.

18 mars 14 h à 14 h 30.

Pointe-Claire

Démonstrations

Macramé

13, 14, 15 mars 14 h 30 à 15 h 30.

Tapisserie

16, 17 mars 19 h 30 à 20 h 30

18 mars 13 h à 14 h.

Au rayon des livres

Lucette Lapointe vous conseille et signe son recueil: "Les bonnes idées de maman Lapointe".

18 mars 14 h à 16 h.

Laval

Renseignez-vous sur la Grèce avec Voyages Eaton.

14 mars 15 h à 16 h.

Apprenez à vous maquiller avec Lancôme et à vous coiffer avec un professionnel de notre salon.

16 mars 18 h 30

Lucette Lapointe et son recueil: "Les bonnes idées de maman Lapointe".

16 mars 19 h à 20 h.

Défilé des dernières nouveautés de la mode.

18 mars 11 h et 14 h 30.

Cavendish

Un représentant de National Luggage vous conseille sur le choix des bagages et Air Canada vous apprend à faire vos bagages.

16, 17 mars 19 h 30.

18 mars 14 h.

De nombreuses activités d'intérêt féminin à nos magasins de Sherbrooke, Ste-Foy, Ottawa.

A tous nos magasins

Durant le mois de mars au Salon Elysée ou à Hairworks, on vous propose la permanente "Organic Aid" d'allure naturelle. 17.50 au lieu de 30.00, comprenant shampooing, 5.00 en sus pour la coupe.

Surveillez nos annonces pour être mieux renseignées.

EATON

SOLDE AUTORISÉ DE TELECOULEURS RCA

Suivez
la foule
chez votre
marchand
RCA!



Couleurs
XL-100
brillantes
et réelles!

Modèle FB443

**Économisez de l'argent!
Économisez de l'énergie!**



Épargnez à l'achat... et continuez d'économiser grâce au nouveau super châssis LONGUE VIE sauve-énergie de RCA. Notez les améliorations importantes par rapport au châssis qu'il remplace:

- Utilise moins d'énergie—il en coûte moins cher pour le faire fonctionner qu'une ampoule de 100 watts
- Fonctionne sans surchauffe—ce qui lui accorde une durée de vie prolongée
- Contient des circuits à tension constante qui protègent les composants essentiels du châssis

Et ce n'est pas tout! Vérifiez les autres caractéristiques qui en font un "bon achat":

- Tube-image à matrice noire Super AccuColor qui donne des couleurs naturelles et brillantes
- Autoréglage de la couleur
- Système de correction automatique des teintes faciales

Cela vous plaît? Et comment! Alors venez participer au solde autorisé de télécouleurs RCA—c'est l'aubaine que vous attendiez!

RCA

RCA fabrique constamment de meilleurs téléviseurs

**MAINTENANT
SEULEMENT**

\$4999

OU MOINS

HÂTEZ-VOUS DÈS MAINTENANT ET ÉPARGNEZ... ÉPARGNEZ... ÉPARGNEZ!

Salon des Aubaines,
ROUTE RURALE NO. 2,
MANIWAKI, QUÉ.
449-3003

R. Tousignant Meubles,
402 est, PRINCIPALE,
HAWKESBURY, ONT.
(613) 632-7202

Trépanier Radio Télévision Enr.,
258 est, RUE PRINCIPALE,
FARNHAM, QUÉ.
293-4034

Conrad Cordeau,
ST-PIE,
CO. BAGOT, QUÉ.
772-2434

Georges Allen TV Inc., 207, CÔTE VERTU, VILLE ST-LAURENT, QUÉ. 331-5391	Lefebvre TV Enr., 460, BOUL. STE-CROIX, VILLE ST-LAURENT, QUÉ. 744-1298	Alvin's Ref. & Appl. Co. Ltd., 6177 ouest, SHERBROOKE, MONTRÉAL, QUÉ. 489-8444 1926 ouest, STE-CATHERINE, MONTRÉAL, QUÉ. 937-3547	Economic TV, 4424 ouest, ST-JACQUES, MONTRÉAL, QUÉ. 937-6665	U. Cardin & Frères, 55, AUGUSTA, SOREL, QUÉ.	Ethier & Frères, ST-BLAISE, CO. ST-JEAN, QUÉ. 346-3122
Ameublement R. Caron Enr., 3420, MONSELET, MONTRÉAL, QUÉ. 321-2711	Maison A. Breault, 4444 est, BÉLANGER, MONTRÉAL, QUÉ. 722-2232	Union Electrique, 5320, ROYALMOUNT, MONTRÉAL, QUÉ. 343-5000	Iberia Furniture, 4076, ST-LAURENT, MONTRÉAL, QUÉ. 845-5777	Giroux & Belair TV, 23 sud, PRINCIPALE, L'ANNOUCCIATION, QUÉ. 275-2926	Fortier TV Service Enr., 247, DE L'ÉGLISE, NAPIERVILLE, QUÉ. 245-3307
Beaulne TV, 1559 est, BÉLANGER, MONTRÉAL, QUÉ. 728-3231	Place Vertu Audio, 3131, CÔTE VERTU, VILLE ST-LAURENT, QUÉ. 337-1050	Simpson's, CENTRE-VILLE, ANJOU, FAIRVIEW, LAVAL	Modern Radio, 59 nord, WESTMINSTER, MONTRÉAL-OUEST, QUÉ. 487-7501	Albany Tétraut Inc., CENTRE D'ACHATS DOUVILLE, ST-HYACINTHE, QUÉ. 773-9808 / 861-5155	Robert N. Guérin, 53, JAMESTOWN Road, ORMSTOWN, QUÉ. 829-2713
Furniture Wholesaler, 6820, ST-URBAIN, MONTRÉAL, QUÉ. 274-8255	Rosemont Electronique, 5916 est, BÉLANGER, MONTRÉAL, QUÉ. 256-7571	Centre d'Économie du Nord, 1448 est, BLEURY, MONTRÉAL, QUÉ. 389-4772 / 4200	R.B.S. Stéréo, 5789, CÔTE-DES-NEIGES, 5789, CÔTE-DES-NEIGES, MONTRÉAL, QUÉ. 735-1597	Laval Bessette Ltée, 725, 1ère AVENUE, IBERVILLE, QUÉ. 346-5315	Télévision Marcel Hôbert, 590, GRAND BERNIER, ST-JEAN, QUÉ. 346-3705
Gérard Lafrance INC., 3441 est, JEAN-TALON, MONTRÉAL, QUÉ. 722-1933	Technivision Enr., 10734, ST-LAURENT, MONTRÉAL, QUÉ. 331-4800	Olympic Electronics, 2250, GUY, MONTRÉAL, QUÉ. 931-8428	Denis Billette TV, 33, MILL ROAD, HOWICK, QUÉ. 825-2201	Roch Dumouchel, 4, MGR DAVID, HUNTINGDON, QUÉ. 264-3028	Roger Lachambre, St-OURS, CO. RICHELIEU, QUÉ. 785-2251
Lamy & Lomyre TV, 3601, BÉLAIR, MONTRÉAL, QUÉ. 721-3088	Ogilvy's Ltd., 1307 ouest, STE-CATHERINE, MONTRÉAL, QUÉ. 842-7711	CORRIVAUX INC., 3415 ouest, NOTRE-DAME, MONTRÉAL, QUÉ. 937-4651	Ameublement St-Eustache Furniture Inc., 136, ST-LAURENT, ST-EUSTACHE, QUÉ. 627-4709	Gilles Berthiaume Enr., 5100, HURTEAU, CONTRECOEUR, QUÉ. 786-3355	Plaza TV Inc., 100, BOUL. D'ANJOU, CHATEAUGUAY, QUÉ. 691-2289
Moble Santini Inc., 6421, ST-LAURENT, MONTRÉAL, QUÉ., 270-4141	Lévesque TV, 4205 est, BEAUBIEN, MONTRÉAL, QUÉ. 727-2551	Fino Furniture, 6610, BOUL. MONK, MONTRÉAL, QUÉ. 769-3828 6821, boul. ST-LAURENT, MONTRÉAL, QUÉ. 273-3609	Allies Furniture, 4409, WELLINGTON VERDUN, QUÉ. 769-3801	Gobelle & Brouillette Inc., 1191, des CASCADES, ST-HYACINTHE, QUÉ.	Ateliers Electroniques Brousseau Inc., 3256, GRANDE-ALLÉE, ST-HUBERT, QUÉ. 678-3430
Léon Robillard, 208, DE CASTELNEAU, MONTRÉAL, QUÉ. 271-4611	Réal Giguère TV Enr., 828 est, MARIE-ANNE, MONTRÉAL, QUÉ. 523-2348	John's Place, 920 est, MAISONNEUVE, MONTRÉAL, QUÉ. 845-9544	Domon Ltée, 1360, NOTRE-DAME, LACHINE, QUÉ. 637-5835	J.P. Gouin Télévision Enr., 160, NOTRE-DAME, ST-JEAN, QUÉ. 348-5210	Bélaire TV Enr., 3925, BEL-AIR, ST-HYACINTHE, QUÉ. 774-8804
Aimé Sexton, 15833 OUEST, BOUL. GOUIN, STE-GENEVIÈVE, QUÉ. 626-5388	J.H. Lessard Enr., 2651, MASSON, MONTRÉAL, QUÉ. 728-2421	Vim's, 4702, WELLINGTON, VERDUN, QUÉ. 769-3825	Domino Furniture 3513, ST-LAURENT, MONTRÉAL, QUÉ. 844-4481.	Jacques Cartier TV, 1218, chemin CHAMBLY, Ville Jacques-Cartier, Qué. 679-7890	Atelier Elect. Marchand, 2830, BOUL. LABELLE, LESAGE, QUÉ. 224-4820
J.R. Vinet Inc., 3460, 39ème AVENUE, Pointe-aux-Trembles, QUÉ. 642-1210	Maison Beudet Inc., 8723, 10ème avenue, ST-MICHEL, MONTRÉAL, QUÉ. 375-2592	Cozar & Sons, 7640, NEWMAN, LASALLE, QUÉ. 363-7111	Edwards, 5380 ouest, SHERBROOKE, MONTRÉAL, QUÉ. 486-4540	Alme Landry, Sabrevois, CO. IBERVILLE, QUÉ. 346-4992	Piche & Cormier Inc., 128, CURÉ-LABELLE, LABELLE, QUÉ.
Ameublement Baldwin Ltée, 15757 OUEST, BOUL. GOUIN, MONTRÉAL, QUÉ. 626-3953	Housecraft, 3033, MASSON, MONTRÉAL, QUÉ. 721-4991	Lefebvre & Robert, 7635, CENTRALE, VILLE LASALLE, QUÉ. 363-3887	Gussman's Ltd., 1642 ouest, NOTRE-DAME, MONTRÉAL, QUÉ. 932-3177	Maison Ostiguy Inc., 1617, boul. PÉRIQNY, CHAMBLY, QUÉ. 658-0561	Assaly's Furniture & Carpet, 895 MAIN STREET EAST, HAWKESBURY, ONT., (613) 632-8519
Ameublement M. Michaud, 4701 est, STE-CATHERINE, MONTRÉAL, QUÉ. 255-4009	Le Roi des Bas Prix, 48, boul. des Laurentides, PONT-VIAU, QUÉ. 384-0590 400, boul. Montarville, BOUCHERVILLE, QUÉ. 655-3630	Bruno Cousineau, 6225, MONK, VILLE-EMARD, QUÉ. 768-0712	King TV, 6350 ouest, SHERBROOKE, MONTRÉAL, QUÉ. 488-2545	Victor Piché & Fils Ltée, 216, boul. LABELLE, ST-JÉRÔME, QUÉ. 438-3765	Sutton Milk Products, 14 sud, RUE PRINCIPALE, SUTTON, QUÉ. 538-2225
Corbeil Electrique Inc., 7566, ST-HUBERT, MONTRÉAL, QUÉ. 271-1118	Magic Touch TV & Radio, 5135, QUEEN MARY RD., MONTRÉAL, QUÉ. 737-8377	Capitol Furniture, 391 ouest, STE-CATHERINE, MONTRÉAL, QUÉ. 288-8621	Sinclair Radio, 4135, ST-LAURENT, MONTRÉAL, QUÉ. 288-1500	J.P. Mathieu, 326, de ROUVILLE BELOEIL, QUÉ. 467-2093	Codere & Frère, ST-LIBOIRE, CO. BAGOT, QUÉ. 793-2332
Jean Gervais Inc., 8800, ST-LAURENT, MONTRÉAL, QUÉ. 384-7520	Shanks & Frère, 4225 ouest, NOTRE-DAME, MONTRÉAL, QUÉ. 933-6171	Eric TV, 5017, PARK AVE., MONTRÉAL, QUÉ. 270-2125	Central Distributors, Distributeurs Central, 350, DES ERABLES, VILLE ST-PIERRE, QUÉ. 364-4980	Les Ameublements G. Chasse Inc., 204, boul. MARIE-VICTORIN, TRACY, QUÉ. 742-7009	A. Denis & Fils Ltée, ST-LAZARE, CO. VAUDREUIL, QUÉ. 453-3108

Hommes! Femmes! Avez-vous 10, 20, 50 livres en trop...?

RÉDUISEZ DE 3 À 5 POUCES DE LA TAILLE, HANCHES, DU VENTRE, DES CUISSSES OU VOUS NE PAYEZ RIEN!

IMAGINEZ! ENFIN, SANS EXTRA-VAGANCE, SANS EXERCICES ÉPUISSANTS PNP #2 EST UN MOYEN POUR SE DÉBARRASSER DE CES LIVRES SUPERFLUES;

- Méthode simple et rapide pour perdre du poids!
- Sans danger, efficace.
- Comprimés faciles à avaler.
- Plan de diète inclus gratuitement.

PNP #2 est si efficace que des milliers de personnes l'ont adopté. Vous pouvez vous débarrasser de livres superflus en seulement quelques semaines. Dépendant votre excès de poids vous pouvez réduire votre poids de 10, 20 ou 50 livres et les pouces de votre taille sans diète excessive ou jeûne dangereux. PNP #2 (Plan et pilule) vous permet quelques heures après votre premier comprimé d'attaquer cet excès de poids et d'enlever plusieurs livres en quelques jours.

LE COMBAT D'UNE VIE — RÉUSSEZ-TE CONTRE LA GRAISSE, MAINTENANT UNE RÉALITÉ!

Des laboratoires scientifiques nous proposent une approche qui ouvre la voie à une vie d'une silhouette fine et modelée sans combat ou exercices épuisants même si en ce moment vous avez 10, 20... 30 livres en trop! C'EST CE QUE L'ON RECOMMANDE LORSQUE L'ON VEUT PERDRE DU POIDS RAPIDEMENT! Le secret de ce SUPER PLAN PNP #2 est le comprimé qui ouvre la voie pour une RÉACTION À CHAÎNE. Si remarquablement efficace est ce plan de diète que les poches de graisses sont éliminées à un rythme rapide de 3, 6, 10 livres en quelques semaines! Oui, une SUPER RAPIDE RÉACTION BIO-CHIMIQUE qui attaque et rétrécit les cellules graisseuses de votre corps.

Le plus important de tout avec ce développement de plan chimique consiste dans les points suivants:

- (1) Vous n'êtes jamais torturé par des exercices stupides.
- (2) Vous n'êtes pas astreint à une diète sévère rapide sans gras.
- (3) Et même si cela peut vous surprendre — vous mangez 3 repas délicieux par jour en plus des goûters... sans être obligés de vous sacrifier contre votre volonté.

VOTRE NOURRITURE EN ÉNERGIE AU LIEU DE LA GRAISSE.

Imaginez votre système digestif restreint par une gelée volumineuse dans votre estomac. Maintenant, la science médicale vous procure une méthode sûre, facile et efficace pour accélérer cette perte de poids... afin que votre corps convertisse toute la nourriture que vous mangez en énergie. Afin d'enlever ces dépôts graisseux de vos hanches, estomac, ventre, figure, cou. Oui, ces livres et pouces en trop pratiquement éliminés par votre propre organisme.

LES INGRÉDIENTS ACTIFS DE CE COMPRIMÉ ANALYSÉS SÉPARÉMENT EN LABORATOIRES.

Vous ne perdez pas seulement du poids rapidement mais pouvez le perdre en permanence. Parce que vous n'êtes pas restreint à un système rigide d'exercices — pas obligés de vous torturer ou jeûner sans fin... vous n'êtes pas obligé de délaisser les nourritures qui rendent la vie agréable. Vous pouvez même continuer à manger des steaks, rôtis, côtelettes, etc... en autant que vous prenez un comprimé avant le repas. C'est parce que ce programme ne vous aide pas seulement à bien manger mais aussi il diminue votre appétit.

MISE EN GARDE

Si le sel de table vous est contre-indiqué consultez votre médecin.

Perdez du poids à compter d'aujourd'hui ou vous ne payez rien! Vous avez décidé de diminuer finalement cet excès de poids... et vous voulez voir ces livres et pouces disparaître plus vite que vous ne l'avez jamais espéré. Cet excès de poids doit commencer à fondre et vous devez être complètement satisfait(e) ou vous serez remboursé votre prix d'achat sans question! Voilà une garantie écrite!

Slendiet - PNP #2
complément diététique
vendu sans prescription

VOULEZ-VOUS RÉDUIRE

JUSQU'À 4 POUCES DE VOTRE TAILLE

JUSQU'À 3 POUCES DE VOS CUISSSES

JUSQU'À 4 POUCES DE VOS FESSES

JUSQU'À 3 POUCES DE VOS HANCHES

JUSQU'À 4 POUCES DE VOTRE VENTRE



Avez-vous jamais rêvé de perdre du poids aussi vite et aussi facilement que ceci:

3 jours ont passé depuis que vous avez pris vos premiers comprimés. Vous n'avez pas manqué un seul repas... aucun exercice épuisant... vous pouvez manger des goûters. Alors vous montez sur la balance. Vous ne pouvez en croire vos yeux... Le SUC-CÈS sans avoir souffert. Des livres et des livres perdus en quelques semaines. Votre corps a appris comment se débarrasser de ces livres et pouces en trop... Et dans les jours et semaines à venir... votre corps continuera à drainer 10, 20 et même 30 livres en trop... jusqu'à ce que vous ayez atteint votre poids idéal, une belle silhouette fine et modelée!

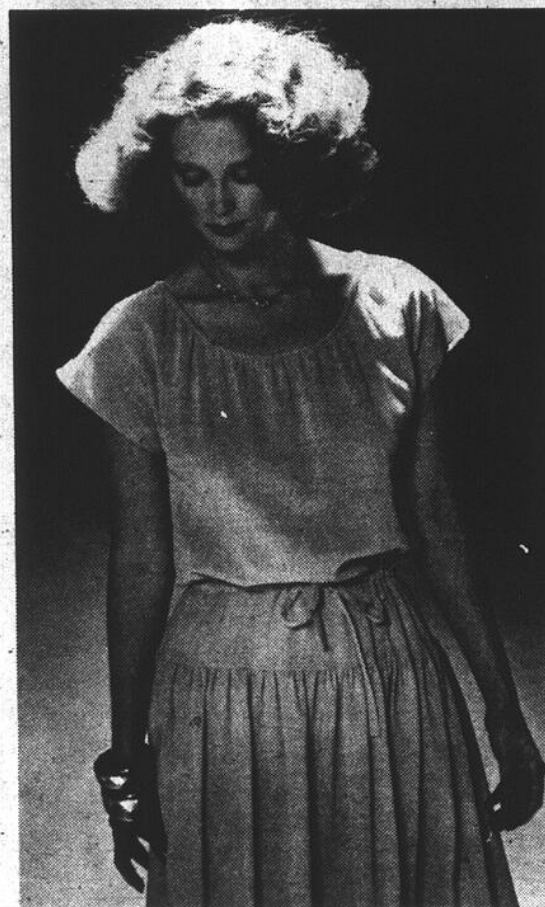
C.O.D. Inclure \$2.00 de dépôt pour chaque commande

BIOREX DEPT. DM-3910
1377 ouest, boul. Crémazie
Montréal, Québec
H4N 2M4

Oui, je veux résolument perdre du poids! S.V.P. m'expédier PNP #2 attaque contre cet excès de poids avec instructions complètes. Je comprends que si je ne suis pas complètement satisfait(e), je pourrai retourner le tout pour remboursement complet du prix d'achat! S.V.P. expédier

- Approvisionnement de 100 comprimés pour seulement \$8.95 plus \$1.00 de frais de port et d'emballage.
- Approvisionnement de 200 comprimés pour seulement \$16.95 plus \$1.50 de frais de port et d'emballage.
- Approvisionnement de 400 comprimés pour seulement \$29.95 plus \$2.00 de frais de port et d'emballage.

NOM.....
ADRESSE.....
APT..... VILLE.....
PROV..... CODE POSTAL.....



Robe de toile de coton, taille coulissée.



Robe plissée pour le soir, de Rodier.

... la robe est confirmée

La robe est confirmée pour la saison qui s'annonce déjà et pour porter en toutes circonstances, du matin au soir. Quand ce n'est pas une vraie robe, l'ensemble, taillé dans un même tissu, se débrouille pour avoir l'air d'une robe. Parfait trompe-l'oeil, c'est un haut tombant sur une jupe et reserré dans une ceinture, c'est un chemisier qui se dissimule dans une jupe froncée, à godets, à plis. On n'est sûr de rien, fausse robe, faux deux-pièces, c'est un peu tout cela, mais c'est une unité.

La maison Rodier qui offrirait en primeur ses modèles de printemps a opté pour des matières naturelles, très pures ou en mélange, tendance qui avait fait des percées déjà l'an dernier. Le coton fin, le piqué kasha, la gabardine de coton et le sergé ainsi qu'un crêpe de coton sont les tissus qui ont retenu notre attention.

Les couleurs de base ponctuent toute la collection. C'est un marine très foncé, égayé de blanc, d'écru et de pastel très

tendres. Le rose "trémière" en toile de coton crêpé est fréquent mais le rouge cingle, très vif, si l'on peut se le permettre, et se juxtapose parfois au bleu soutenu dans des imprimés minuscules, géométriques, ou dans des impressions florales mais les tons, dans ce dernier cas, sont adoucis, presque romantiques et un tantinet orientaux.

Des bordés, des ourlets rapportés, des insertions pour souligner des emmanchures raglan, tranchent sur les tons pâles: blanc pur, écru, beige et le noir est égayé de semis paysans, un peu à la manière des vieux châlis.

Une grande simplicité préside aux coupes de robes ou d'ensembles qui, tous, comportent plis, fronces ou ampleur contrôlée.

Une série de pulls manches courtes très classiques, revers et ouverture du cou polo, style vareuse ou, au contraire, d'un genre remis à la mode mancherons kimono et encolure bateau animé par un jeu de côtes et de jersey, s'harmonisent parfaitement aux jupes et pantalons.

LA FEMME MODERNE NE SE SERT NI DE PINCES

Ni de cire. Ni de produits chimiques caustiques. Elle se fait enlever les poils superflus de façon permanente. Se libérant ainsi de tout embarras ainsi que de la lutte journalière contre ces mêmes poils.

Le Système Grégoire a, pour des milliers de femmes, éliminé à jamais les poils superflus. Notre méthode de thermolyse est si prudente et si douce que beaucoup de nos clientes "faciales" décident d'aller plus loin en se faisant débarrasser les bras et les jambes de poils offensifs.

Téléphonez, dès maintenant, chez Grégoire pour une consultation complémentaire sans obligation. Nous vous donnerons aussi une estimation du coût et du temps requis ainsi qu'un traitement "échantillon".

☉ système grégoire de Lundi à Vendredi 10-7
CENTRE-VILLE: 1010 ouest, rue Ste-Catherine, 301 Edifice Dominion Square, Tel. 861-9741
PLACE CREMAZIE, 50 ouest, Place Cremazie, Suite 330, Tel. 381-5651

★ ★ ★ ★ ★

BINGO

★ ★ ★ ★ ★

DIMANCHE SOIR 9 AVRIL

À 8 HRES "LES PORTES OUVRIRONT À 6.30 HRES"

AU VELODROME OLYMPIQUE

PRIX DE PRÉSENCE

AUTOMOBILE "TOYOTA"

OU \$5000.00 EN ARGENT

15 TOURS DE BINGO POUR \$4.00

PRIX DE \$300.00 À CHAQUE TOUR

2 TOURS SPÉCIAUX

AVEC PRIX DE

\$2000.00

CHAQUE TOUR

4 TOURS SPÉCIAUX

AVEC PRIX DE

\$1,000.00

CHAQUE TOUR

**CE SUPER BINGO SERA DIRIGÉ PAR
J.E. PRUD'HOMME**

ORGANISÉ POUR
LE CENTRE DE PROMOTION DE L'INDUSTRIE
AGRICOLE ET ALIMENTAIRE DU
QUÉBEC PAR EXPOSITION AGRICOLE INC.

CESCO

electronique ltee
MONTRÉAL — QUÉBEC



TOUT EN ÉLECTRONIQUE SOUS UN MÊME TOÏT MEILLEURS PRIX MEILLEUR SERVICE

**DU SUPER SON
AU SUPER PRIX**

Sansui

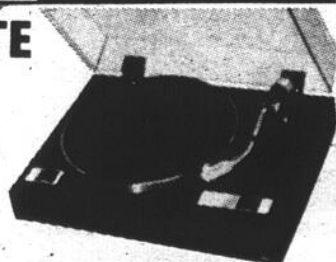


RÉCEPTEUR 60 WATTS continu (30 watts x 2) à 80 hms de 20-20,000 HZ Modèle 5056

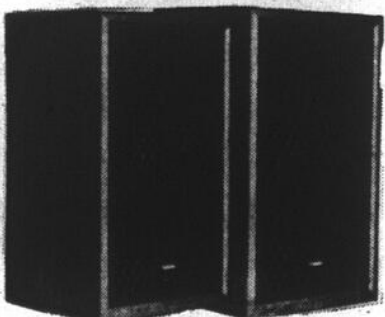
**TABLE
TOURNANTE**

modèle FS 747

- Stéréo à entraînement par courroie.
- Relevage et retour du bras automatique.



standard sound

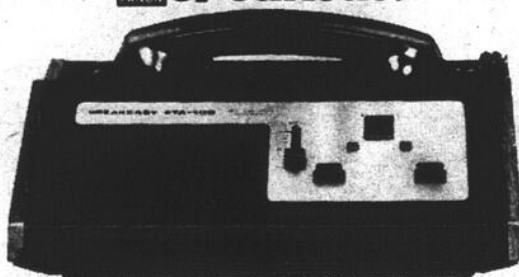


- 2 enceintes à 3 voies.
- 8 OHMS
- 25-20,000 HZ

l'ensemble au complet

Valeur \$864.95
ÉPARGNEZ \$175.00
PRIX CESCO \$689⁹⁵

Speakeasy

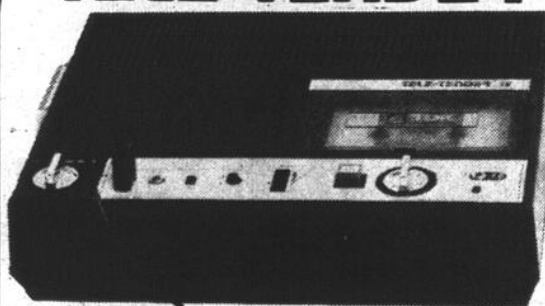


AMPLIFICATEUR DE TÉLÉPHONE 2 VOIES PAS DE FILAGE REQUIS

- Système logique exclusif de la transmission de la voix
- Aucune perte de signal ce qui permet les longues distances
- Ecouteur ajustable permettant l'utilisation de tout téléphone
- Système de blocage pour conversations privées
- Prise pour enregistrement des conversations téléphoniques
- Il n'est pas nécessaire d'être près de l'appareil.

Rég.: \$129.95
PRIX CESCO \$38⁸⁸

TELE-TENDER



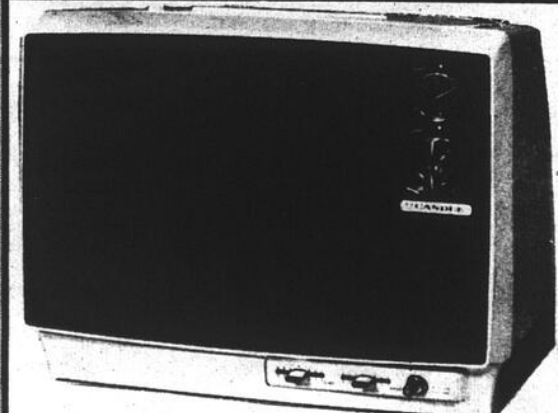
Modèle IV **PRIX CESCO \$249⁹⁵**

Le système complet d'enregistrement des appels téléphoniques d'arrivée et de départ doté de tous les avantages et caractéristiques les plus recherchés

- Répond automatiquement au téléphone et enregistre le message d'arrivée
- Contrôle les appels d'arrivée
- Vous pouvez enregistrer et changer vos messages de départ avec facilité
- Utilisez-le indépendamment en tant que dictaphone
- Lampes-témoins automatiques

SPÉCIAL T.V.
pour CAMPING et MAISON

CANDLE



T.V. PORTATIVE AC-DC Rég. \$149.95 **\$109⁹⁵**

SONY



Modèle #KV-1920 D
Prix sugg. \$849.95
PRIX CESCO \$699⁹⁵

CESCO

electronique ltee

MONTRÉAL
4050 ouest,
rue Jean-Talon
735-5511

QUÉBEC
98 ouest,
rue Saint-Vallier
524-4641

PLAN DE
FINANCEMENT
DISPONIBLE
SUR LES LIEUX



- Essayez notre plan mise de côté
- Stationnement gratuit pour 200 autos

HEURES D'AFFAIRES
Lundi-jeudi: 8 h 30 à 5 h 30
Vendredi: 8 h 30 à 9 h
Samedi: 9 h à 1 h

JBL
DYNACO
SANSUI
AUDIO STAR
KENWOOD
THORENS
SONY
PHILIPS
AR

TANNOY
ELECTRO-VOICE
SHURE
AKAI
SOUND
TELEC
SCOTCH
MARSLAND
RSC